

REMARQUE: L'EXPOSITION PEUT ÊTRE REPORTÉE L'ANNÉE PROCHAINE EN RAISON DE LA COVID-19.

Bonjour à tous et à toutes,  
(English follows)

Notre prochaine exposition des membres aura lieu à la Galerie 2456, au 2456 rue Beaubien Est à Montréal. Cette exposition a pour thème :

# Amoureux DES LETTRES /2020

Logo Kathy Feig

Du 16 au 22 novembre 2020  
Galerie 2456  
2456, rue Beaubien Est, Montréal, QC, H2G 1N4

Le thème, *Amoureux des lettres*, est un sujet simple permettant à tout un chacun d'aborder et de partager notre amour de l'alphabet par le biais de la calligraphie et des arts connexes. Tous les supports seront acceptés. Prenez plaisir à créer avec vos couleurs et textures préférées.

Bonne calligraphie !

## ÉCHÉANCIER

Date limite d'inscription pour l'exposition	15 septembre 2020
Remise des informations sur votre œuvre ainsi qu'une photo haute résolution.	15 octobre 2020
Dépôt des œuvres à la Galerie 2456	15 novembre, 20h ou 16 novembre, 9h exactement
Vernissage	19 novembre, 17h – 19h
Démonstration	21 novembre, 14h – 16h
Retrait des œuvres	22 novembre, 17h – 19h

### Information :

Yolande Lessard  
Tél. 514 486-6718  
Courriel : yolande.lessard@sympatico.ca

Kathy Feig  
Tél. 450 775-7755  
Courriel : penkathy@bell.net



## EXPOSITION AMOUREUX DES LETTRES 2020

Du 16 au 22 novembre 2020

Galerie 2456

2456 rue Beaubien Est Montréal, QC, H2G 1N4

### FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Date limite pour l'inscription : 15 septembre 2020

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

TÉL. \_\_\_\_\_ COURRIEL \_\_\_\_\_

#### Frais d'inscription : 35 \$ NON REMBOURSABLE

comptant

chèque au nom de La Société des calligraphes de Montréal

PayPal (voir sur le site [societedescalligraphes.org](http://societedescalligraphes.org)) : veuillez remplir et envoyer ce formulaire séparément du paiement à [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca)

**Gardiennage:** Nous devons assurer une présence pendant les heures d'ouverture de la galerie pour accueillir les visiteurs. Veuillez indiquer vos préférences pour une période de trois heures.

Jour semaine     Soir semaine     Jour fin de semaine     Soir fin de semaine

**Promotion:** Aux fins de promotion, la Société souhaite **publier les photos des pièces** de l'exposition sur son site Web, ses pages dans les réseaux sociaux et dans *L'Arabesque*. La Galerie 2456 utilisera aussi ces images pour promouvoir l'exposition.

J'accepte     Je refuse

**Acceptation des conditions:** Ma signature constitue une acceptation des conditions de cette exposition, que j'ai lues sur le feuillet d'information, notamment en ce qui concerne les restrictions relativement à la vente des œuvres sur place et la remise de 10 % à la Société en cas de vente.

Je dégage la Galerie 2456 et la Société des calligraphes de Montréal de toute responsabilité en cas de feu, vol ou autres dommages des œuvres. Cette entente ne comporte aucun engagement financier.

SIGNATURE \_\_\_\_\_

Envoyez ce formulaire et votre paiement à :

La Société des calligraphes de Montréal

a/s Yolande Lessard

4915, West Broadway

Montréal (Québec)

H4V 1R5

Si vous payez avec PayPal, veuillez remplir et envoyez ce formulaire à [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca)  
Votre paiement signifie votre accord avec les conditions de cette exposition.



## RÈGLEMENTS EXPOSITION AMOUREUX DES LETTRES 2020

Du 16 au 22 novembre 2020  
Galerie 2456  
2456 rue Beaubien, Montréal, QC, H2G 1N4

Seuls les membres en règle peuvent participer. **Tous les niveaux sont acceptés.**

**Tous les travaux doivent être des originaux et créés spécifiquement pour cette exposition.** Aucun fac-similé, photocopie ou calligraphie par ordinateur ne sera accepté.

**Inscription :** Les exposants doivent s'inscrire au plus tard le 15 septembre 2020, en remplissant le formulaire d'inscription, et en acquittant les frais d'inscription mentionnés ci-dessous. Le paiement tient lieu de confirmation d'inscription. Le nombre de participants étant limité à 30, il est important de s'inscrire le plus tôt possible.

**Frais d'inscription :** Un montant de 35 \$ (non remboursable) est demandé à chaque exposant. La Société contribuera aussi financièrement à l'événement. Envoyez votre paiement et le formulaire d'inscription rempli et signé à Yolande Lessard, au 4915 West Broadway Montréal, Québec H4V 1R5. Ou encore allez sur [societedescalligraphes.org](http://societedescalligraphes.org) pour payer avec PayPal, et envoyez le formulaire rempli à [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca)

**Nombre de pièces par exposant :** Une pièce. Il n'y aura pas de pré-sélection des œuvres, cette exposition se veut un reflet de la créativité et des habiletés calligraphiques de tous nos membres.

**Matériaux :** L'utilisation de tous les matériaux (dessin, aquarelle, pastel, sculpture, reliure, etc.) est permise, **dans la mesure où la calligraphie et/ou l'enluminure prédominent dans la pièce, c'est-à-dire sur plus de 50 % de la surface utilisée.**

**Format :** Compte tenu de l'espace et du nombre d'exposants, les pièces auront comme dimension maximale, **incluant l'encadrement ou tout autre support :**

- horizontal : 24 po ou 2 pied
- vertical : 36 po ou 3 pied

**Encadrement :** un encadrement de la pièce est obligatoire. Il doit être solide et sécuritaire, avec un système d'accrochage standard (fil métallique).

**Fiche technique :** Chaque participant recevra un formulaire sur lequel il inscrira les renseignements de l'œuvre tels que le nom de l'auteur, le titre s'il y en a un, l'année, les dimensions, le support, les matériaux employés, le style de calligraphie, la référence du texte s'il y a lieu et le prix si la pièce est à vendre. Ces renseignements doivent être remis au plus tard le 15 octobre 2020.

**Photo de l'œuvre :** Nous vous demandons de prendre une photo haute résolution de votre œuvre avant l'encadrement. Cette photo doit être soumise à [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca) au plus tard le 15 octobre 2020.

**Démarche artistique :** Chaque participant peut, s'il le souhaite, écrire un court texte sur sa démarche artistique et le processus de création de sa pièce. Ce texte peut être écrit en français, en anglais ou dans les deux langues et ne doit pas dépasser 250 mots. Les textes seront affichés aux côtés de votre œuvre sur le site web de la Société de Montréal. Ce texte, si vous désirez en écrire un, doit être remis en même temps que la fiche technique, à [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca) au plus tard le 15 octobre 2020.

**Vente :** vous pouvez vendre votre pièce si elle ne reproduit pas des images ou des textes dont les droits d'auteurs ne sont pas libres ou acquittés (par exemple, dans le cas d'un écrivain, les droits sont généralement libres 50 ans après sa mort). Le prix de la pièce sera indiqué sur une liste des œuvres dans un cahier à anneaux mis à la disposition des visiteurs. Si la pièce est vendue pendant l'exposition, 10 % du prix de la vente sera remis à la Société par l'exposant. La galerie 2456 ne prend aucun pourcentage sur la vente.

Il doit être clairement indiqué sur la feuille collée au verso de la pièce si elle est à vendre, avec son prix et, sinon, la mention « collection privée » sera inscrite.

**Entente écrite:** une entente écrite sera signée par chaque exposant, principalement pour dégager la galerie et la Société des calligraphes de Montréal de toute responsabilité en cas de feu, vol ou autres dommages des œuvres. Cette entente ne comporte aucun engagement financier.

L'exposition se veut une activité de promotion de la calligraphie en général et de la Société des calligraphes de Montréal en particulier. Il est demandé aux membres de ne pas en profiter pour faire leur promotion personnelle. Une liste des cours et des activités ainsi que les noms des personnes acceptant des contrats de calligraphie seront à la galerie et sur le site de la Société à cette fin.

Votre signature sur le formulaire d'inscription constitue une acceptation des conditions ci-haut mentionnées.

Le comité de l'exposition se réserve le droit de refuser toute oeuvre jugée non conforme aux règlements.

**Pour toute question :**

Veillez communiquer avec

Yolande Lessard  
Tél. 514 486-6718  
Courriel : [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca)

Kathy Feig  
Tél. 450 775-7755  
Courriel : [penkathy@bell.net](mailto:penkathy@bell.net)

NOTE: EXHIBITION MAY BE POSTPONED TO NEXT YEAR DUE TO COVID-19.

Hello everyone,

The next Société des calligraphes de Montréal members' exhibit will take place at the Galerie 2456, situated at 2456 Beaubien street East in Montreal. The theme of this exhibition is:

*Amoureux*  
DES LETTRES /2020

Logo Kathy Feig

November 16 to 22, 2020

Galerie 2456  
2456 Beaubien Street East Montreal, PQ, H2G 1N4

The theme, *Amoureux des Lettres*, allows each and everyone to express how they feel about calligraphy and the related arts and how they approach and share their love of the alphabet. All mediums will be accepted. Enjoy creating in your favorite colours and textures.

Happy calligraphy !

**DEADLINES**

Registration deadline	September 15, 2020
Description of artwork and a high-resolution photo	October 15, 2020
Delivery of artwork at the Galerie 2456	November 15, 8:00 pm or November 16, 9:00 am sharp
Vernissage	November 19, 5:00 pm - 7:00 pm
Demonstration	November 21, 2:00 pm - 4:00 pm
Pickup of pieces	November 22, 5:00 pm - 7:00 pm

**Information:**

Yolande Lessard  
Tél. 514 486-6718  
Courriel : yolande.lessard@sympatico.ca

Kathy Feig  
Tél. 450 775-7755  
Courriel : penkathy@bell.net



**AMOUREUX DES LETTRES 2020 EXHIBITION**

November 16 to 22, 2020  
Galerie 2456  
2456 Beaubien Street East, Montreal, PQ, H2G 1N4

**REGISTRATION FORM**

Deadline for registration: September 15, 2020

NAME: \_\_\_\_\_

ADDRESS: \_\_\_\_\_

TEL: \_\_\_\_\_ EMAIL: \_\_\_\_\_

**Registration Fee: \$35.00 NON REFUNDABLE**

- Cash
- Cheque payable to *La Société des calligraphes de Montréal*
- PayPal (see website [societedescalligraphes.org](http://societedescalligraphes.org)) : please fill in and send this form separately to [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca)

**Availability:** Sitters are needed at all times to welcome visitors at the gallery, please give us your preference for a period of **three hours**:

- Week day    Week evening    Weekend day    Weekend evening

**Promotion :** For promotional purposes, the Society wishes to publish **photos of the artwork** displayed in the exhibition on its website, on its social media pages and in *L'Arabesque*. The Galerie 2456 will also use these photos to promote the exhibition.

- I accept    I refuse

**Acceptance of conditions :** My signature will be considered as an implicit acceptance of the conditions of this exhibition, which I have read on the information sheet, including the 10% commission payable to the Society if the artwork is sold.

I will not hold the Galerie 2456 and/or the Society responsible against robbery, fire or any damage whatsoever. This release does not entail any financial commitment.

SIGNATURE: \_\_\_\_\_

Send this signed form and your payment to:  
*La Société des calligraphes de Montréal*  
c/o Yolande Lessard  
4915 West Broadway  
Montreal, Quebec H4V 1R5

If you are paying with PayPal, please fill and email this form to [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca)  
Your payment will be considered an implicit acceptance of the conditions of this exhibition.



**ENTRY RULES**  
**AMOUREUX DES LETTRES 2020 EXHIBITION**

November 16 to 22, 2020  
Galerie 2456  
2456 Beaubien Street East, Montreal, PQ, H2G 1N4

Only active members may participate. All levels are welcome.

**All artworks should be original, created specifically for this exhibition.**

Photocopies and computer calligraphy are not admissible.

**Registration:** Participants have **until September 15, 2020** to register by filling in and signing the registration form sent with this letter, also available at the general meeting, and by paying the required fees mentioned below. Payment of these fees confirms your registration. Since the number of participants is limited to 30, it is important to register early.

**Participation Fee:** The amount of \$35.00 (non-refundable) is asked from each participant. *La Société des calligraphes de Montréal* is also contributing financially. Please send your payment as well as the completed and signed registration form to Yolande Lessard, 4915 West Broadway Montreal, Quebec H4V 1R5 or go to [www.societedescalligraphes.org](http://www.societedescalligraphes.org) to pay with PayPal, and fill and email the form to [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca)

**Number of Items per member:** **One item** may be submitted.

**Media:** All media are permitted (such as drawing, watercolor, pastel, sculpture, bookbinding, etc.) **as long as calligraphy and/or illumination make up more than 50 % of the work.**

**Size:** Because of the limited space and the number of participants, the framed artwork should have a maximum dimension, including frame of:

— **horizontal : 24 in or 2 feet**

— **vertical : 36 in or 3 feet**

All work must be ready to hang.

**Technical description:** Each participant will receive a technical form to fill in: the artist's name, a title (if there is one), the year, the dimensions, the support (paper, wood, canvas etc), description of media used, the type of lettering used, the quotes as reference, the price if it is for sale. This form must be submitted by October 15, 2020.

**Photo of artwork:** We ask that you take a high-resolution photo of your work **prior** to framing it. This image must be submitted to the organizer at [yolande.lessard@sympatico.ca](mailto:yolande.lessard@sympatico.ca) on October 15, 2020.

**Artist's statement:** Each participant may, if desired, write a short text in the language of their choice (English, French or both) on their artistic approach and the creative aspects of their work. Maximum: 250 words. The texts will appear beside your artwork on the website of *La Société des calligraphes de Montréal*. The statement, if you choose to write one, must be submitted with the technical description, by October 15, 2020.

**Sale:** Members will be allowed to sell their work, with a commission of 10% of the selling price payable to the Society. There will be a listing of prices held in a binder and made available to the public. It should be clearly noted on a sheet behind the frame if the artwork is for sale and at what price. Pieces without a price will be considered as "private collection".

**Copyright:** The artwork cannot be sold if it uses a copyrighted image or text without express permission from the copyright owner. Careful: a text on the internet is not necessarily free to use! In Canada, copyright lasts 50 years after the death of the author or artist.

The exhibition is a promotional activity for calligraphy and *La Société des calligraphes de Montréal*. The exhibition committee reserves the right to refuse any artwork not in conformity with these rules.

Your signature on the registration form is deemed as an acceptance of the conditions mentioned in this document.

**Any questions :**

Please contact

Yolande Lessard  
Tél. 514 486-6718  
Courriel : yolande.lessard@sympatico.ca

Kathy Feig  
Tél. 450 775-7755  
Courriel : penkathy@bell.net